



**Autorità di Sistema Portuale
del Mare Adriatico Orientale**
Porto di Trieste

RENDICONTO GENERALE

per l'anno

2016

PAGINA BIANCA

AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE DEL MARE ADRIATICO ORIENTALE

LEGALE RAPPRESENTANTE

Zeno D'Agostino

- COMMISSARIO STRAORDINARIO

dal 01.01.2016 al 25.02.2016 - *Decreto di nomina del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti n.298 del 20 agosto 2015*

dal 26.02.2016 al 28.08.2016 - *Decreto di nomina del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti n.49 del 25 febbraio 2016*

dal 29.08.2016 all'8.11.2016 - *Decreto di nomina del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti n.277 del 29 agosto 2016*

Zeno D'Agostino

- PRESIDENTE

dal 9.11.2016 al 31.12.2016 - *Decreto di nomina del Ministero dei Trasporti e delle Infrastrutture n. 361 di data 8.11.2016*

A decorrere dal giorno 9 novembre 2016 la scrivente Autorità ha assunto, come previsto dal Dlgs 169/2016, la nuova denominazione di Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Orientale, resa efficace dal Decreto del Ministero dei Trasporti e delle Infrastrutture n. 361 di data 8.11.2016 con il quale il dott. Zeno D'Agostino viene nominato Presidente.

COMITATO PORTUALE**dal 01.01.2016 al 26.03.2016 ¹⁾**

Zeno D'Agostino	- PRESIDENTE Commissario dell'Autorità Portuale
Goffredo Bon	- VICE PRESIDENTE Comandante della Capitaneria di Porto di Trieste
Nicola Altamura	- per il Ministero dell'Economia e delle Finanze
Giorgio Lillini	- per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Debora Serracchiani	- Presidente della Giunta Regionale
Maria Teresa Bassa Poropat	- Presidente della Provincia di Trieste
Roberto Cosolini	- Sindaco del Comune di Trieste
Nerio Nesladek	- Sindaco del Comune di Muggia
Antonio Paoletti	- Presidente della C.C.I.A.A. di Trieste
Franco Napp	- per gli Armatori
Paolo Battilana	- per gli Industriali
Ampelio Zanzottera	- per gli Imprenditori
Stefano Visintin	- per gli Spedizionieri
Pietro Busan	- per gli Agenti Raccomandatori Marittimi
Domenico Miceli	- per le Imprese Ferroviarie
Franco Bosio	- per gli Autotrasportatori
Gianpiero Fanigliulo	- in rappresentanza dei lavoratori delle imprese portuali
Dean Novel	- in rappresentanza dei lavoratori delle imprese portuali

Giulio Germani	- in rappresentanza dei lavoratori delle imprese portuali
Lelio Doria	- in rappresentanza dei lavoratori delle imprese portuali
Giovanni Russo	- in rappresentanza dei lavoratori delle imprese portuali
Bruno Fioretti	- in rappresentanza dei dipendenti dell'Autorità Portuale

1) scadenza del Comitato Portuale per decorrenza dei termini stabiliti dalla legge

dal 20.07.2016 al 08.11.2016 ²⁾

Zeno D'Agostino	- PRESIDENTE Commissario dell'Autorità Portuale
Luca Sancilio	- VICE PRESIDENTE Comandante della Capitaneria di Porto di Trieste
Nicola Altamura	- per il Ministero dell'Economia e delle Finanze
Giorgio Lillini	- per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Debora Serracchiani	- Presidente della Giunta Regionale
Maria Teresa Bassa Poropat	- Presidente della Provincia di Trieste
Roberto Dipiazza	- Sindaco del Comune di Trieste
Laura Marzi	- Sindaco del Comune di Muggia
Antonio Paoletti	- Presidente della C.C.I.A.A.
Erik Renzi	- in rappresentanza degli Autotrasportatori
Domenico Miceli	- per le Imprese Ferroviarie
Franco Napp	- per gli Armatori
Paolo Battilana	- per gli Industriali

Fabrizio Zerbini	- per gli Imprenditori
Stefano Visintin	- per gli Spedizionieri
Pietro Busan	- per gli Agenti Raccomandatari Marittimi
Domenico Miceli	- per le Imprese Ferroviarie
Edoardo Folla	- in rappresentanza dei lavoratori delle imprese portuali
Michele Cipriani	- in rappresentanza dei lavoratori delle imprese portuali
Giulio Germani	- in rappresentanza dei lavoratori delle imprese portuali

2) *Nominato con decreto del Commissario Straordinario Zeno D'Agostino n. 1502 del 20 luglio 2016 e integrato con decreto del Commissario Straordinario Zeno D'Agostino n. 1508 del 20 settembre 2016*

COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI ANNO 2016

dal 01.01.2016 al 2.12.2016 ³⁾

PRESIDENTE:

Cesare Carassai	- per il Ministero dell'Economia e delle Finanze
-----------------	---

MEMBRI EFFETTIVI:

Paolo Manzin	- per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Gigliola Fiorani	- per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

MEMBRI SUPPLENTI:

- Alessandra Maria Marchettini - per il Ministero dell'Economia e delle Finanze
- Luciano Ciamillo - per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
- Gabriella Baldini - per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

3) *Nominato con decreto n. 250 del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti dd.13 luglio 2012 e successivamente riconfermato quale collegio straordinario dei revisori dei conti con decreto del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti n.293 del 29 agosto 2016.*

dal 5.12.2016 al 31.12.2016 ⁴⁾

PRESIDENTE:

- Roberto Coffa - per il Ministero dell'Economia e delle Finanze

MEMBRI EFFETTIVI:

- Manuela Sist - per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
- Paolo Manzin - per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

MEMBRI SUPPLENTI:

- Silvana Vecchio - per il Ministero dell'Economia e delle Finanze
- Cinzia Mingoia - per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

4) *Nominato con decreto 373 del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti dd.17 novembre 2016, notificato all'Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Orientale con nota del 5 dicembre 2016.*

PAGINA BIANCA

Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Orientale Porto di Trieste

Rendiconto Generale 2016

- Deliberazione del Comitato Portuale n. 10/2017	pag.	1
- Notizie sull'Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Orientale – Porto di Trieste	pag.	3
- Relazione del Presidente / Nota integrativa	pag.	10
- Rendiconto finanziario decisionale	pag.	60
- Rendiconto finanziario gestionale	pag.	64
- Conto Economico	pag.	88
- Stato Patrimoniale	pag.	90
- Allegati:		
- Situazione amministrativa	pag.	94
- Relazione sulla gestione	pag.	95
- Relazione del Collegio dei Revisori	pag.	97

PAGINA BIANCA

AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE DEL MARE ADRIATICO ORIENTALE**- PORTO DI TRIESTE -** **. 10 / 2017**

DELIBERAZIONE N.

Oggetto: rendiconto generale dell'anno 2016.

II COMITATO DI GESTIONE,

VISTI gli articoli 8, 9, 10 della Legge 28 gennaio 1994 n. 84 e successive modifiche ed integrazioni, ed in particolare l'art. 9, comma 5, lettera c), che dispone l'approvazione da parte del Comitato di Gestione del conto consuntivo;

VISTI gli articoli del capo VI del titolo II rubricati "le risultanze della gestione economico-finanziaria" del vigente regolamento di amministrazione e contabilità;

VISTO lo schema del rendiconto generale per l'anno 2016, composto dal conto di bilancio, dal conto economico, dallo stato patrimoniale e dalla nota integrativa;

VISTO il Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti n. 361 di data 8 novembre 2016, che nomina il dott. Zeno D'Agostino Presidente dell'Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Orientale;

CONSIDERATO che l'Organismo di partenariato della risorsa mare è ancora in fase di costituzione;

CONSIDERATO che è comunque necessario, nelle more della costituzione del predetto organismo, procedere all'approvazione del Rendiconto Generale per l'anno 2016 entro i termini di legge;

VISTA la relazione istruttoria del responsabile del procedimento;

SENTITO il Segretario Generale;

SU PROPOSTA del Presidente,

d e l i b e r a :

di approvare il rendiconto generale per l'anno 2016, i cui dati sintetici, espressi in Euro, sono così riassunti:

10 / 2017

CONTO FINANZIARIO

Avanzo di amministrazione al 31.12.2015: + 12.907.681,47

Gestione dei residui:

- minori residui attivi 7.942.810,22

- minori residui passivi 10.523.392,51

+ 2.580.582,29

Risultato di competenza:

- accertamenti 55.112.593,93

- impegni 56.245.755,05

- 1.133.161,12

Avanzo di Amministrazione al 31.12.2016: + 14.355.102,64

CONTO ECONOMICO

- Avanzo economico 10.914.894

STATO PATRIMONIALE

- Totale attività 176.222.819

- Totale passività 67.343.880

Patrimonio netto al 31.12.2016 108.878.939

Così suddiviso:

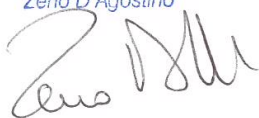
Avanzo economico esercizi precedenti 97.964.045

Avanzo economico esercizio 2016 10.914.894

La presente deliberazione è sottoposta all'approvazione del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti di concerto con il Ministero dell'Economia e delle Finanze, ai sensi dell'art. 12, comma 2, lett. a) e comma 3, della Legge 28 gennaio 1994 n° 84 e sue modifiche e integrazioni.

Trieste, 28 APR. 2017

Autorità di Sistema Portuale
del Mare Adriatico Orientale
Porto di Trieste
IL PRESIDENTE
Zeno D'Agostino



NOTIZIE SULL'AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE E SULL'AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE DEL MARE ADRIATICO ORIENTALE

Il d.lgs. 4 agosto 2016, n. 169, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana n. 203 del 31 agosto 2016 ed in vigore con decorrenza 15 settembre c.a. ha profondamente innovato il sistema di amministrazione dei porti di cui alla legge 28 gennaio 1994, n. 84 e s.m.i., sostituendo innanzi tutto le Autorità Portuali con le Autorità di Sistema Portuale (AdSP).

Per quanto riguarda il porto di Trieste, ai sensi dell'art. 7 del summenzionato decreto legislativo – che modifica l'art. 6 della legge n. 84/1994 – è stata istituita l'Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Orientale.

L'art. 22, comma 1° del decreto in parola prevede che *“gli organi delle sopresse Autorità portuali restano in carica sino all'insediamento dei nuovi organi delle AdSP”*.

Di tale norma è stata fornita più puntuale interpretazione da parte del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, che per legge vigila sull'attività degli Enti portuali, con nota prot. U.0025755 del 23.9.2016. Vi si legge, più precisamente che *«le AdSP non possono essere operative fino a che la loro costituzione non sarà perfezionata, momento individuato dal legislatore nell'insediamento dei nuovi organi»*.

L'Autorità Portuale di Trieste è ente pubblico non economico (art. 3, comma 993 Legge 269/2006), dotato di autonomia amministrativa, di

bilancio e finanziaria¹. Identica natura giuridica possiede anche l’Autorità di Sistema Portuale del Mare Adriatico Orientale (art. 6, comma 5 legge 28 gennaio 1994, n. 84, così come modificato dal d.lgs. 4 agosto 2016, n. 169).

All’Autorità Portuale sono affidati i compiti² di:

- a) indirizzo, programmazione, coordinamento, promozione e controllo delle operazioni portuali³ e delle altre attività commerciali e industriali esercitate nel porto;
- b) manutenzione ordinaria e straordinaria delle parti comuni dell'ambito portuale, ivi compresa quella per il mantenimento dei fondali;
- c) affidamento e controllo delle attività dirette alla fornitura a titolo oneroso agli utenti portuali di servizi di interesse generale⁴.

Competono inoltre all’Autorità Portuale, ferme restando le attribuzioni delle unità sanitarie locali competenti nonché le competenze degli uffici periferici di sanità marittima del Ministero della Sanità, i poteri di vigilanza e controllo sull’osservanza delle disposizioni in materia di sicurezza ed igiene del lavoro ed i connessi poteri di polizia amministrativa⁵.

Per quanto invece attiene all’Autorità di Sistema Portuale, il d.lgs. 169/2016 le affida i seguenti compiti⁶:

¹ Art. 6 della legge 28 gennaio 1994, n. 84, “Riordino della legislazione in materia portuale” così come successivamente modificata ed integrata.

² Art. 6, comma primo, della citata legge 84/94, nella versione previgente alla riforma di cui al d.lgs. 169/16.

³ Cfr. art. 16, comma primo, legge 84/94, nella versione previgente alla riforma di cui al d.lgs. 169/16.

⁴ Servizi di cui ai decreti ministeriali del 14.11.1994 e del 4.4.1996.

⁵ Art. 24, comma 2 bis, legge 84/94, nella versione previgente alla riforma di cui al d.lgs. 169/16.

⁶ Art. 6, comma quarto, legge 84/94, così come modificato dal d.lgs. 169/16.

- a) indirizzo, programmazione, coordinamento, regolazione, promozione e controllo, anche mediante gli uffici territoriali portuali, delle operazioni e dei servizi portuali, delle attività autorizzatorie e concessorie e delle altre attività commerciali ed industriali esercitate nei porti e nelle circoscrizioni territoriali. All’Autorità di Sistema Portuale sono altresì conferiti poteri di ordinanza, anche in riferimento alla sicurezza rispetto a rischi di incidenti connessi alle attività e alle condizioni di igiene sul lavoro;
- b) manutenzione ordinaria e straordinaria delle parti comuni nell’ambito portuale, ivi compresa quella per il mantenimento dei fondali;
- c) affidamento e controllo delle attività dirette alla fornitura a titolo oneroso agli utenti portuali di servizi di interesse generale, non coincidenti né strettamente connessi alle operazioni portuali;
- d) coordinamento delle attività amministrative esercitate dagli enti e dagli organismi pubblici nell’ambito dei porti e nelle aree demaniali marittime comprese nella circoscrizione territoriale;
- e) amministrazione in via esclusiva delle aree e dei beni del demanio marittimo ricompresi nella propria circoscrizione;
- f) promozione di forme di raccordo con i sistemi logistici retroportuali e interportuali.

L’Autorità Portuale, come del pari l’Autorità di Sistema Portuale, è assoggettata alla vigilanza del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti e al quale sono sottoposte le delibere relative all’approvazione del bilancio di previsione, delle eventuali note di variazione, del conto consuntivo nonché quelle relative alla determinazione dell’organico della

segreteria tecnico-operativa⁷. La vigilanza sulle delibere riguardanti il bilancio, sia preventivo che consuntivo, è esercitata dal Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze⁸. Il rendiconto della gestione finanziaria è inoltre soggetto al controllo della Corte dei Conti⁹.

Con la dismissione delle attività portuali precedentemente svolte dall'Ente Autonomo del Porto di Trieste, è stata realizzata la netta separazione tra il ruolo operativo, affidato a soggetti privati, ed il ruolo autoritativo, affidato all'Autorità Portuale. Infatti, successivamente alla completa privatizzazione delle operazioni portuali, non è più consentito all'Ente esercitare, né direttamente né tramite la partecipazione di società, operazioni portuali ed attività ad esse strettamente connesse. Identica separazione viene ora mantenuta con le Autorità di Sistema Portuale¹⁰.

L'Autorità Portuale può costituire ovvero partecipare a società esercenti attività accessorie o strumentali rispetto ai compiti istituzionali, anche ai fini della promozione e dello sviluppo dell'intermodalità, della logistica e delle reti trasportistiche¹¹. Per l'Autorità di Sistema Portuale, a tale riguardo, è stato precisato che *“essa può assumere partecipazioni, a carattere societario di minoranza, in iniziative finalizzate alla promozione di collegamenti logistici e intermodali, funzionali allo sviluppo del sistema portuale, ai sensi dell'articolo 46 del decreto-legge 6 dicembre 2011, n. 201, convertito, con modificazioni, dalla legge 22 dicembre 2011, n. 214”*¹². Marginalmente e in via residuale l'Autorità

⁷ Art. 12, comma secondo, legge 84/94, così come parzialmente modificato dal d.lgs. 169/16.

⁸ Art. 12, comma terzo, legge 84/94, così come parzialmente modificato dal d.lgs. 169/16.

⁹ Art. 6, comma nono, legge 84/94, così come modificato dal d.lgs. 169/16.

¹⁰ Art. 6, comma undicesimo, legge 84/94, così come modificato dal d.lgs. 169/16.

¹¹ Art. 6, comma sesto, legge 84/94, nella versione precedente alla riforma di cui al d.lgs. 169/16.

¹² Art. 6, comma undicesimo L. 84/94, così come modificato dal d.lgs. 169/16.